



СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 27 повестки дня:

Вопрос о Намибии (продолжение):

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- б) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии . . . . . 619

Председатель: г-н Индалесно ЛЬЕВАНО  
(Колумбия).

ПУНКТ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Намибии (продолжение):

- а) доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;
- б) доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии

1. Г-н ФИГЕРОА (Аргентина) (*говорит по-испански*): Немногим более года назад на девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи мое правительство, принимая во внимание проходившие в то время интенсивные переговоры, выразило надежду на то, что вопрос о Намибии будет разрешен в ближайшее время мирным путем, совместными усилиями всех сторон, с использованием процедур, приемлемых для всего международного сообщества<sup>1</sup>.

2. В ходе прений, состоявшихся в декабре прошлого года [80-е заседание], мы вновь выразили эту надежду. Однако мы также выразили нашу все увеличивающуюся озабоченность в связи с некоторыми действиями Южной Африки, которые шли вразрез с резолюциями 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности. В частности, мы заявили, что решения о проведении односторонних выборов без контроля и наблюдения со стороны Организации Объединенных Наций сделали ситуацию чрезвычайно неясной и явились препятствием на пути совместной выработки решения этой проблемы.

3. Сегодня мы с большой озабоченностью отмечаем, что положение еще более ухудшилось в

результате серьезных мер, которые, несмотря на неоднократные заверения правительства Южной Африки о том, что оно готово позитивно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в деколонизации этой территории, совершенно несовместимы в этой цели.

4. Во многих случаях эти меры и эти условия являются, видимо, результатом проведения в жизнь позорных принципов колониализма и расизма и идут в ином, если не в противоположном направлении по сравнению с тем курсом, который был установлен Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности.

5. Мое правительство всегда заявляло о необходимости того, чтобы все стороны предприняли максимальные усилия в интересах достижения путем переговоров мирного и приемлемого для международного сообщества решения. Мы хотели бы еще раз повторить, что любая попытка деколонизации Намибии с использованием односторонних или частичных процедур или механизма будет представлять собой вызов международному сообществу и не будет признана международным сообществом. В резолюциях 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности и в соответствующих рекомендациях Генеральной Ассамблеи уже изложены четкие принципы, являющиеся руководством к действию.

6. Ввиду критического положения, сложившегося в Намибии в результате продолжающегося отказа Южной Африки уйти из этой территории, и учитывая насущную потребность скорейшего осуществления в Намибии принципов, изложенных в резолюции 1514 (XV) и аналогичных резолюциях Генеральной Ассамблеи, мое правительство хотело бы сегодня вновь повторить основные положения нашей позиции. Эти положения можно резюмировать следующим образом.

7. Во-первых, с момента принятия резолюции 2145 (XXI) Намибия и ее население были поставлены под прямую ответственность Организации Объединенных Наций.

8. Во-вторых, Южная Африка оккупирует Намибию и управляет ею незаконно, и поэтому она должна полностью уйти из этой территории.

9. В-третьих, народ Намибии имеет неотъемлемое право на самоопределение, свободу и национальную независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями 1514 (XV), 2145 (XXI) и другими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по этому вопросу. Международное сообщество

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая специальная сессия, Пленарные заседания, 8-е заседание, пункты 127—144.

должно поддержать народ Намибии в его борьбе за осуществление этих прав.

10. В-четвертых, как это изложено в пункте 7 резолюции 385 (1976) Совета Безопасности, для того чтобы дать возможность народу Намибии свободно определить свое собственное будущее, необходимо, чтобы во всей Намибии как в одной политической единице были проведены свободные выборы под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций. Результаты любой избирательной процедуры, которая нарушает эти принципы, должны рассматриваться международным сообществом как недействительные.

11. В-пятых, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии, созданный в соответствии с резолюцией 2248 (S-V), является юридической управляющей властью в Намибии вплоть до достижения ею независимости и должен получить полную поддержку со стороны государств — членов Организации Объединенных Наций, а также органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций.

12. В-шестых, должны уважаться территориальная целостность Намибии, национальное единство, самобытность ее народа и право этого народа распоряжаться природными ресурсами этой территории.

13. В-седьмых, любое урегулирование проблемы Намибии путем переговоров должно осуществляться в рамках резолюций Организации Объединенных Наций с участием всех заинтересованных сторон, включая Народную организацию Юго-Западной Африки [СВАПО], решающую политическую силу в борьбе за освобождение Намибии, которую большинство представленных здесь стран признали единственным подлинным представителем народа Намибии.

14. В-восьмых, положение в Намибии, сложившееся в результате постоянной незаконной оккупации этой территории, и меры, направленные на продолжение этой незаконной оккупации, ставят под угрозу международный мир и безопасность в южной части Африки. Ввиду вышесказанного, было бы уместным, чтобы Совет Безопасности, орган, несущий главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, вновь рассмотрел проблему Намибии и принял надлежащие и необходимые меры для выполнения решений Организации Объединенных Наций по этому вопросу.

15. В заключение я хотел бы еще раз выразить нашу признательность Совету Организации Объединенных Наций по Намибии за трудные, но эффективные усилия. При умелом руководстве со стороны г-на Поля Лусаки, представителя Замбии, Совет является важным инструментом в борьбе международного сообщества за скорейшую деколонизацию Намибии.

16. Г-н ХА ВАН ЛАУ (Вьетнам) (*говорит по-французски*): Прежде чем остановиться на проблеме, которую мы рассматриваем на данной

возобновленной сессии Генеральной Ассамблеи, моя делегация самым искренним образом желает отдать должное героическому народу Намибии и его единственному подлинному представителю и руководителю — СВАПО за героическую борьбу, которую она ведет на протяжении нескольких десятилетий и до настоящего времени за завоевание своего права на жизнь в независимой и свободной стране. Моя делегация также хотела бы выразить наше восхищение усилиями и замечательной преданностью Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и его председателя, представителя Замбии, которые так разумно выполняли мандат, порученный им Генеральной Ассамблеей.

17. С 1966 года проблема Намибии стала одной из самых первоочередных проблем, стоящих на повестке дня каждой сессии Генеральной Ассамблеи. В этом году Ассамблея приняла резолюцию 2145 (XXI), положившую конец мандату, осуществляемому Южной Африкой над Намибией, и постановила, что Организация Объединенных Наций с этого времени принимает на себя непосредственную ответственность за территорию Намибия до получения ею подлинной независимости. С этого времени международное сообщество постоянно уделяло особое внимание проблеме Намибии. В частности, в нашей Организации были приняты многочисленные резолюции как Генеральной Ассамблеей, так и Советом Безопасности, чтобы дать возможность народу Намибии осуществить свое право на самоопределение, свободу и национальную независимость в рамках единой Намибии.

18. Однако расистский режим Претории открыто бросает вызов международному сообществу, постоянно усиливает свои попытки, направленные на то, чтобы узаконить и увековечить свое расистское и колониальное господство в Намибии.

19. Вместе с решением аннексировать Уолфиш-Бей, неотъемлемую часть национальной территории Намибии, созданием племенных армий для обеспечения контроля над этой территорией путем политики бантустанизации, укреплением военного и полицейского потенциала в Намибии с целью подготовки серьезной конфронтации с национально-освободительными силами под руководством СВАПО, эскалацией террористических военных акций против соседних стран, особенно против Народной Республики Анголы и Замбии, недавней волной массовых арестов и задержаний членов СВАПО вместе с жестокими убийствами, подобными тому, которое было в Касинге, с целью ослабить данную организацию намибийских патриотов, южноафриканские расисты пытаются осуществить политику совершившегося факта, которая заключалась в организации фиктивных выборов в декабре 1978 года, а след за ними 21 мая 1979 года — в создании так называемой национальной ассамблеи, в которую входили марионетки, появившиеся вследствие проведения так называемых выборов, которые уже подверглись осуждению и были объявлены не-

действительными как Генеральной Ассамблеей, так и Советом Безопасности.

20. В деле создания этой так называемой национальной ассамблеи расисты Претории предприняли еще один шаг, пытаясь навязать народу Намибии свою так называемую политику «внутреннего урегулирования», которая является своего рода односторонним провозглашением независимости, повторяя таким образом трагедию, навязанную народу Зимбабве кликой Яна Смита.

21. Из вышесказанного ясно, что черты, характеризующие положение в Намибии, основываются на том факте, что расисты Претории продолжают эскалацию своей политики систематических препятствий на пути законных стремлений намибийского народа и любого урегулирования проблемы Намибии в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, тем самым отвергая любое мирное решение намибийской проблемы.

22. Над Намибией нависла серьезная угроза еще более кровавой войны, последствия которой будут катастрофичными не только для народа Намибии, который и так уже понес много жертв в течение многих десятилетий, но также для всей Африки, мира и международной безопасности.

23. Перед лицом этой взрывоопасной ситуации мы задаем вопрос: почему международное сообщество оказывается бессильным перед высокомерием горстки расистов, которые систематически нарушают Устав и отказываются уважать любые резолюции Организации Объединенных Наций и все еще упорно проводят свою колониалистскую и расистскую политику в Намибии? Смогла бы Южная Африка сама, если бы она находилась в одиночестве, осуществлять в течение долгого времени такую непримиримую политику? В ходе этой тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, как на ее пленарных заседаниях, так и в Комитетах, целый ряд делегаций, которые выступали по вопросам, касающимся юга Африки, достаточно ясно указали на сговор между режимом апартеида Южной Африки, транснациональными корпорациями и некоторыми западными державами. Координационное бюро неприсоединившихся стран, которое собралось на специальную сессию, проходившую в Мапуту в январе этого года, в своем заключительном коммюнике совершенно правильно отметило,

«...что военная и техническая помощь и экономическая, политическая и дипломатическая поддержка, оказываемая империализмом расистским режимом и режимом меньшинства, являются единственными факторами, позволяющими им продолжать свою расистскую, колониальную политику и политику апартеида, и что их агрессивные действия являются преднамеренным и вопиющим нарушением принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций, соответствующих резолюций Организации Объ-

единенных Наций и всего того, за что выступает Организация Объединенных Наций»<sup>2</sup>.

24. Если мы посмотрим на перечень транснациональных корпораций, которые так жестоко эксплуатируют природные ресурсы Намибии и которые незаконно торгуют оружием и другими стратегическими материалами с расистским режимом Претории, если мы изучим подробно общность стратегических интересов в этой части мира, существующую между империалистами и международными реакционерами, с одной стороны, и фашистским режимом Бота — с другой, то нетрудно увидеть, кто открыто помогает расистам Претории и кто препятствует Организации Объединенных Наций в принятии ею принудительных мер для того, чтобы заставить Южную Африку подчиниться воле международного сообщества как в отношении проблемы Намибии, так и в отношении апартеида на юге Африки.

25. Следует напомнить о том, что Генеральная Ассамблея после осуждения самым решительным образом колониалистской и расистской политики режима Претории в отношении Намибии неоднократно рекомендовала Совету Безопасности:

«...принять эффективные меры, включая санкции, которые предусмотрены в главе VII Устава, в частности введение всесторонних экономических санкций, в том числе эмбарго на торговлю, на нефть и полное эмбарго на поставки оружия».

26. Однако до сегодняшнего дня Совет Безопасности еще не смог принять решения, несмотря на стремление Генеральной Ассамблеи и в соответствии с ее ролью и ответственностью по Уставу, из-за вето западных держав.

27. Генеральная Ассамблея собралась еще раз, чтобы возобновить работу своей тридцать третьей сессии «для того, чтобы всесторонне рассмотреть вопрос о Намибии и последствия продолжающегося отказа Южной Африки выполнять резолюции Ассамблеи и Совета Безопасности» [резолюция 33/182 А, пункт 14].

28. Уважаемые ораторы, которые выступали ранее, особенно президент СВАПО г-н Сэм Нуйома, присутствие которого мы приветствуем самым искренним образом, представили Ассамблее весьма полную картину создавшегося в Намибии чрезвычайного серьезного положения, вызванного управлением руководителей Южной Африки, проводящих колониалистскую и расистскую политику.

29. Делегация Социалистической Республики Вьетнам полагает, что настало время, когда международное сообщество и особенно Организация Объединенных Наций должны остановить преступную руку расистов Претории в Намибии, если мы не хотим усилить угрозу для героического народа Намибии, а также для мира и безопасности в Африке и во всем мире.

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1979 года*, документ S/13185, приложение, пункт 21.

30. Более чем когда-либо Организация Объединенных Наций должна продемонстрировать народам мира, что она способна отстаивать справедливое дело всеми имеющимися в ее распоряжении средствами, включая санкции, предусмотренные в главе VII Устава.

31. Моя делегация высоко ценит позицию, изложенную председателем СВАПО 23 мая этого года в Ассамблее, в отношении западных держав, которые он характеризовал в качестве «наставников, сторонников и защитников этого непримиримого и вызывающе ведущего себя режима» [97-е заседание, пункт 79]. Моя делегация хотела бы повторить предложение, которое мы сделали на заседании 12 декабря 1978 года на тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, а именно:

«Если эти западные страны действительно хотят способствовать урегулированию проблемы Намибии в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, то все, что от них требуется — это чтобы они отказались от своей поддержки режима апартеида, существующего в Южной Африке, и не выступали против обязательных санкций в отношении этой страны, санкций, применения которых в течение длительного времени настойчиво требует подавляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций» [80-е заседание, пункт 108].

32. Закаленный в длительной и героической борьбе за освобождение своей страны для того, чтобы сохранить единство и территориальную целостность, и благодаря безоговорочной поддержке со стороны всех революционных и прогрессивных сил мира, народ Намибии под руководством СВАПО одержал ряд блестящих побед в своей вооруженной борьбе, а также в своей политической и дипломатической борьбе против незаконной оккупации со стороны расистов Претории. СВАПО признана Генеральной Ассамблеей в качестве единственного подлинного представителя народа Намибии. Чрезвычайное совещание министров Координационного бюро неприсоединившихся стран, проходившее в Мапуту, признало СВАПО полноправным членом этого движения.

33. Народ Намибии и его руководители в лице СВАПО являются неоспоримо подлинными хозяевами Намибии как в национальном, так и в международном плане.

34. Правительство и народ Социалистической Республики Вьетнам поддерживают и впредь будут твердо поддерживать справедливую и победоносную борьбу героического народа Намибии под руководством СВАПО — его единственного законного представителя. Мы полагаем, что эта возобновленная сессия Генеральной Ассамблеи, которая проходит в один из критических моментов серьезного положения, существующего в настоящее время в Намибии, должна принять все меры, рекомендованные президентом СВАПО в его блестящем заявлении 23 мая. В частности,

она должна подтвердить неотъемлемые права народа Намибии на самоопределение, свободу и национальную независимость в рамках единой Намибии, включая Уолфиш-Бей. Она должна подтвердить, что СВАПО является единственным законным представителем народа Намибии, и обратиться ко всем государствам — членам Организации Объединенных Наций с просьбой об оказании необходимого содействия и поддержки в продолжении ее борьбы в любой форме — военной, политической и дипломатической — до окончательной победы. Она должна потребовать, чтобы расистский режим Претории немедленно и безоговорочно вывел свои вооруженные силы и полицию, которые незаконно оккупируют Намибию; немедленно распустил все марионеточные институты, которые он содержит, и передал всю полноту власти народу Намибии в лице СВАПО, как этого требует наша Организация. Она должна строго осудить расистский режим Претории за его политику террора и репрессий против народа Намибии и ее лидера — СВАПО, за его акты вооруженной агрессии против соседних стран, а также за его попытку навязать внутреннее решение проблемы Намибии. Она должна потребовать немедленного освобождения всех лидеров и членов СВАПО и всех патриотов Намибии, арестованных или незаконно задержанных. Она должна обратиться с призывом ко всем государствам-членам не признавать каких бы то ни было представителей или органов, созданных в результате фиктивных выборов в декабре 1978 года. Она должна рекомендовать Совету Безопасности занять более решительную позицию и принять более строгие меры, включая санкции, предусмотренные главой VII Устава, с тем чтобы заставить расистов Претории уважать Устав и свои обязательства по отношению к Организации Объединенных Наций и международному сообществу.

35. Поэтому моя делегация безоговорочно поддерживает проект резолюции A/33/L.37, к числу авторов которого мы уже присоединились.

36. В заключение моя делегация хотела бы еще раз выразить свое восхищение героическим народом Намибии и его руководителем — СВАПО. Мы твердо убеждены, что справедливая борьба народа Намибии увенчается победой и что независимая единая Намибия займет свое законное место среди нас, в семье наций.

37. Г-н АСАН (Бангладеш) (*говорит по-английски*): В свете всеобъемлющих заявлений, сделанных предыдущими ораторами, в которых, по нашему мнению, охвачены все главные аспекты данного вопроса, я хотел бы кратко выразить позицию Бангладеш.

38. В то время как мы собрались здесь на возобновленной сессии Генеральной Ассамблеи для того, чтобы рассмотреть этот вопрос и поиск путей и средств для достижения всеми признанной цели прекращения незаконного господства Южной Африки в этой международной территории и дать возможность народу Намибии свободно осуществить свои неотъемлемые права на само-

определение, свободу и независимость, мы столкнулись с двумя главными событиями. Первым является то, что в результате так называемых внутренних выборов, которые ранее Совет Безопасности объявил недействительными, Южная Африка предприняла шаги для преобразования возникшей в результате выборов конституционной ассамблеи в законодательный орган с широкими исполнительными полномочиями. Во-вторых, хотя Южная Африка окончательно не закрыла путь к осуществлению плана Организации Объединенных Наций в отношении перехода Намибии к независимости, все указывает на то, что Южная Африка преследует лишь одну цель, а именно навязать правительство по своему выбору и поставить международное сообщество перед совершившимся фактом.

39. Поэтому кардинальным вопросом для Генеральной Ассамблеи является то, какие действия должна предпринять Организация Объединенных Наций при таких обстоятельствах. Логика ситуации не оставляет нам большого выбора. Южную Африку необходимо осудить за ее упорство в подрыве всех усилий, направленных на достижение урегулирования на основе мирных переговоров и при международной поддержке.

40. Данная Ассамблея должна недвусмысленно отвергнуть все попытки Южной Африки навязать одностороннее решение де-факто в Намибии. Для делегации Бангладеш ясно, что морального давления и воздействия путем политического убеждения было недостаточно. Со своей стороны мы последовательно поддерживали все шаги, которые могли способствовать достижению мирного урегулирования. В этой связи мы приветствовали и одобрили всеобъемлющий план, выдвинутый Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>, и поддержали инициативу, предпринятую пятью западными державами<sup>4</sup>, связанную с этим процессом. Я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы заявить о нашей глубокой признательности Генеральному секретарю и его специальному представителю за усилия, предпринятые в этом направлении. В то время, как мы считаем, что эти усилия должны продолжаться, мы также убеждены в том, что для нашей Ассамблеи настало время сделать шаг вперед и определить, какие более конкретные и решительные действия следует предпринять, чтобы добиться необходимого выполнения Южной Африкой резолюций Организации Объединенных Наций. Такое стремление, естественно, влечет за собой установление санкций и принудительных мер на основании главы VII Устава.

41. Тем временем международное сообщество должно продолжать оказывать всестороннюю политическую и материальную поддержку народу Намибии в его борьбе против незаконной окку-

пации территории Южной Африкой. Оно должно предпринимать широкий круг инициатив и действий, разработанных Советом по Намибии, включая и Программу действий, начатую в этот Международный год солидарности с народом Намибии. Организация Объединенных Наций не может уклониться от своей ответственности, не оправдать доверия народа Намибии и оставить его вести борьбу в одиночку.

42. Г-н АЛЬ-ХАМЗА (Демократический Йемен) (*говорит по-арабски*): Делегация Демократического Йемена принимала участие в прениях в декабре прошлого года по вопросу о Намибии на Генеральной Ассамблее [75-е заседание]. Мы выразили свою озабоченность по поводу положения, сложившегося в этом районе в результате постоянного невыполнения расистским режимом Претории резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и его актов агрессии и разнузданного насилия против народа Намибии и прифронтовых африканских государств, таких как Замбия и Ангола.

43. Моя делегация неоднократно заявляла о том, что крайне заинтересована в решении этих вопросов. Мы принимали участие в прениях в Организации Объединенных Наций и в других международных органах. Мы заявляли о том, что мы приветствуем ту роль, которую играет Организация Объединенных Наций в отношении Намибии, поскольку это оказывало огромную поддержку народу Намибии. Мы особенно приветствуем присутствие посла Лусаки, Председателя Совета по Намибии, которому удалось добиться успеха, что нашло свое отражение в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Мы хотели бы упомянуть о тех решениях, достигнутых на девятой чрезвычайной сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшейся в прошлом году, которые осудили в международном плане произвольные и незаконные меры, навязываемые Намибии Южной Африкой. Эти решения вместе с резолюциями Генеральной Ассамблеи, а также с резолюциями Совета Безопасности 431 (1978), 435 (1978) и 439 (1978) представляют собой обязательство международного сообщества, которое должно быть выполнено против расистского режима Южной Африки.

44. Резолюция 33/182 А Генеральной Ассамблеи относительно возобновления тридцать третьей сессии для обсуждения вопроса о Намибии является отражением большой озабоченности Организации Объединенных Наций по поводу все растущей опасности в результате беззакония, совершаемого Южной Африкой по отношению к народу Намибии. Эта озабоченность была также отражена в резолюциях 2145 (XXI) и 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи, касающихся создания Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, его ответственности за осуществление наблюдения за этой территорией и предоставления ей национальной независимости.

45. Тридцать третья сессия Генеральной Ассамблеи объявила также 1979 год Международным

<sup>3</sup> Там же, тридцать третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1978 года, документ S/12827.

<sup>4</sup> Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1978 года, документ S/12636.

годом солидарности с народом Намибии [резолюция 33/182 С] — народом, возглавляемым его единственным законным представителем — СВАПО. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии позитивно откликнулся, когда избрал день начала этого Международного года, совпадающий с годовщиной массовых убийств в Касинге, в результате чего погибли сотни невинных намибийцев, и это еще один пример жестоких, варварских и разнузданных действий, совершенных расистским режимом Претории, который начал практиковать геноцид в Намибии.

46. Организация Объединенных Наций предпринимает попытки осуществить свой план в Намибии и провести свободные выборы под контролем Организации Объединенных Наций. Но расистский режим Южной Африки по-прежнему создает препятствия усилиям по достижению этой цели, демонстрируя таким образом свои колониальные устремления и, с помощью различных агрессивных актов, свое вопиющее пренебрежение к резолюциям Организации Объединенных Наций. В настоящее время Южная Африка пытается учредить незаконную национальную ассамблею, или временное правительство, после проведения фиктивных выборов в декабре 1978 года с целью создания так называемой конституционной ассамблеи. Вводящие в заблуждения действия фашистской группы в Южной Африке на этом не прекратились. Эта группа прибегла к новым актам насилия и к политическому террору. Она усилила свои вооруженные силы и совершала акты агрессии как внутри, так и за пределами Намибии. Все это происходит несмотря на обещания западных стран и на дипломатические инициативы, предпринятые пятью западными странами. Ничто не изменилось в поведении расистского режима Южной Африки. Эти западные страны, и в особенности Соединенные Штаты и Соединенное Королевство, продолжают оказывать поддержку и защиту этому режиму и отказываются применить самые минимальные санкции в отношении этого расистского режима, бросая тем самым вызов воле Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества.

47. Народ Намибии не имел иного выбора, кроме как прибегнуть к вооруженной борьбе за национальное освобождение под руководством СВАПО, революционного вождя народа Намибии, которую Южная Африка старается уничтожить, чтобы иметь возможность навязать новое колониальное решение в отношении этой территории.

48. Демократический Йемен поддерживает справедливую борьбу народа Намибии, направленную против колониального господства. Он решительно осуждает агрессивную политику, проводимую расистским режимом Претории, политику апартеида и грубых нарушений прав человека и свободы личности. Мы призываем к освобождению политических заключенных и возвращению политических намибийских беженцев, находящихся в изгнании, и мы призываем гарантировать им возможность жить в мире. Мы также

решительно осуждаем все политические маневры, затрагивающие территориальную целостность Намибии, и все попытки Южной Африки аннексировать Уолфиш-Бей, что представляет собой акт агрессии, в основе которого лежат экспансионистские замыслы и который нарушает Устав и резолюции Организации Объединенных Наций.

49. Генеральная Ассамблея должна утвердить санкции против расистского режима Южной Африки, и все государства-члены должны поддержать эти санкции с тем, чтобы народ Намибии мог продолжать свою борьбу под руководством СВАПО — единственного законного представителя намибийского народа. Ему следует предоставить необходимую материальную и военную помощь. Генеральная Ассамблея должна объявить незаконной так называемую национальную ассамблею и воздержаться от признания любого режима, навязанного народу Намибии южноафриканскими расистами.

50. Генеральная Ассамблея должна также осудить все акты насилия, репрессий, запугивания и арестов, совершаемые против намибийского народа. Она должна обратиться с призывом освободить всех политических заключенных и передать власть намибийскому народу через СВАПО. Эти меры, а также экономические санкции должны быть приняты в международном масштабе. Должны быть прекращены все дипломатические и торговые отношения, с тем чтобы полностью изолировать этот расистский режим. Мы также поддерживаем призыв в адрес Совета Безопасности о принятии санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава. Такие меры Организации Объединенных Наций должны подтверждать постоянную ответственность, которую Организация Объединенных Наций, представленная Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, несет за Намибию. Должен быть положен конец незаконной оккупации Намибии расистским режимом Южной Африки. Долг международного сообщества состоит в том, чтобы занять твердую позицию, направленную против агрессивной политики Южной Африки, которая ставит под угрозу международный мир и безопасность в Африке и во всем мире.

51. Г-н ТЛУ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): То, что Генеральная Ассамблея возобновила работу своей сессии, является необычной практикой для деятельности этого высокого форума и ясно свидетельствует о том, что мы достигли критического момента и, по существу, зашли в тупик в вопросе, связанном с деколонизацией Намибии.

52. Точно так же и то, что мы собрались на возобновленную сессию, свидетельствует о нашей коллективной решимости освободить международную территорию Намибии, ответственность за которую полностью, — что справедливо, — лежит на Организации Объединенных Наций. Поэтому наш долг состоит в том, чтобы в результате данных прений были выявлены позитивные предложения,

касающиеся решения намибийской проблемы в свете постоянно бросаемых Южной Африкой вызовов резолюциям ООН по данному вопросу.

53. Мы собрались для того, чтобы обсудить положение в Намибии, вызванное тем, что Южная Африка фактически отвергла план Генерального секретаря об осуществлении резолюции 385 (1976) Совета Безопасности.

54. Долгая история, связанная с участием Организации Объединенных Наций в решении вопроса о Намибии, слишком хорошо известна, чтобы мне вновь ее пересказывать. То же самое можно сказать и о постоянно проявляемой неуступчивости со стороны Южной Африки. В такой же степени известно и о мужественной борьбе намибийского народа, руководимого СВАПО и борющегося за освобождение своей страны, а также о его готовности к поискам мирного урегулирования, как об этом свидетельствуют недавние переговоры, приведшие к появлению плана Генерального секретаря по деколонизации этой территории. Поэтому я позволю себе быть очень кратким и ограничусь лишь несколькими основными замечаниями.

55. На протяжении немногим более двух лет моя страна вместе с братскими прифронтовыми государствами, всегда действуя в соответствии с высоким мандатом Организации африканского единства и в интересах намибийского народа, принимала участие в долгих, мучительных переговорах, направленных на мирную деколонизацию Намибии. Мы вступили в этот процесс, исходя из духа доброй воли, желая продемонстрировать, что мы не заставляем себя ждать, когда появляются возможности для проведения конструктивных переговоров. Мы также хотели предоставить шанс тем, кто часто, вопреки мнению подавляющего большинства, утверждал, что в Намибии возможно достижение мирного урегулирования, несмотря на хорошо известное намерение Южной Африки оставаться в Намибии, если эта территория не будет управляться элементами, подобранными ею самой и пляшущими под ее дудку.

56. Поэтому мы приветствовали тогда предложения пяти западных держав — членов Совета Безопасности, считая их разумной основой для ведения переговоров. В результате этого активного процесса появился план Генерального секретаря по деколонизации Намибии, осуществляемой под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций, который Южная Африка сейчас под различными предлогами отказывается принять.

57. По существу в вызывающей позиции Южной Африки нет ничего нового и удивительного. Во время переговоров она прибегала к различным уловкам с единственной целью сорвать переговоры. Вот несколько примеров этого: произвольная аннексия Уолфиш-Бея, назначение так называемого генерального администратора, вопреки возражению Организации Объединенных Наций, неоднократные нападения на Анголу и Замбию

и последовавшие затем убийства намибийцев, в частности беженцев, находящихся в указанных странах, проведение так называемых выборов в декабре прошлого года и совсем недавно — проведение арестов и общее преследование сторонников СВАПО в самой Намибии, а также фактическое учреждение в Виндхукке режима, угодного Южной Африке.

58. Тактика проволок и политика совершившегося факта, которые осуществляются Южной Африкой, должны служить подтверждением того, что нам уже известно, а именно того, что ни один колонизатор, в том числе и Южная Африка, никогда добровольно не согласится действовать в интересах тех, кого он угнетает. Такова мрачная реальность, с которой мы сталкиваемся в Намибии, реальность, которая не оставляет народу Намибии никакого другого выбора, кроме как вести борьбу до тех пор, пока узурпатор не будет вынужден уйти из этой страны.

59. С другой стороны, в ходе переговоров и несмотря на серьезные провокации, СВАПО продолжала — вместе с «прифронтовыми» государствами — поиски пути к мирному урегулированию. Принятие СВАПО всех основных положений плана Генерального секретаря свидетельствует о проявляемом ею сотрудничестве и государственной мудрости.

60. Мы сейчас находимся перед лицом того, что Южная Африка является единственной стороной в переговорах, которая не оказывает сотрудничества Генеральному секретарю. Поэтому она должна нести ответственность за все последствия, связанные с провалом этого плана, который все еще находится на столе переговоров и который она может принять, если только захочет этого.

61. Провал плана Генерального секретаря неизбежно будет означать расширение конфликта в нашем регионе и новые репрессии против намибийского народа. Южная Африка должна также нести ответственность за все это.

62. Пяти западным державам, которые вместе с нами участвовали в переговорах, мы хотим сказать, что дело теперь только за ними. И потому, что у них с Южной Африкой существуют особые отношения, а также потому, что мы добросовестно вели с ними переговоры, они несут особую ответственность за то, чтобы Южная Африка приняла план Генерального секретаря, в основе которого лежат их собственные предложения. Любые колебания или измена с их стороны могут лишь серьезно подорвать доверие к ним. Поэтому они должны удвоить свои усилия в этом направлении, даже сейчас, когда может казаться, что уже поздно что-то сделать.

63. Что касается Организации Объединенных Наций, то суровая действительность такова, что Южная Африка по-прежнему незаконно находится в Намибии. Организация Объединенных Наций должна заставить Южную Африку уйти из этой территории, чтобы она могла выполнить

свой непосредственный долг в отношении Намибии и дать возможность намибийцам свободно осуществить их неотъемлемое право на независимость. Поэтому Организация Объединенных Наций должна продолжать самым решительным образом отвергать положение совершившегося факта, представляемое Южной Африкой. Совет Безопасности, который также занимается этим важным вопросом, должен собраться и принять свои собственные решения по вопросу о Намибии.

64. И до тех пор, пока Намибия не станет подлинно свободной, международное сообщество должно по-прежнему оказывать поддержку намибийскому народу в дипломатическом и политическом плане, а также материальными средствами. Совету Организации Объединенных Наций по Намибии следует оказывать поддержку, чтобы он мог от имени намибийского народа выполнять свою благородную миссию.

65. Что касается Ботсваны, то она, как и прежде, остается приверженной делу борьбы намибийского народа и, как всегда, готова сделать все, что в ее силах, принимая участие во всех усилиях, направленных на поиски подлинного урегулирования в Намибии. Мы вновь заявляем о своей солидарности с борющимся народом Намибии. Мы хотели бы также выразить свое полное доверие Генеральному секретарю и выразить ему признательность за ту исключительно важную роль, которую он играет в деле поисков решения намибийской проблемы. Г-н Председатель, мы полностью верим в вашу способность привести эти прения к успешному завершению.

66. Г-н ДОЛГУЧИЦ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Обсуждение вопроса о Намибии происходит в исключительно серьезный, на наш взгляд — критический момент, когда решается будущее этой страны.

67. Действия расистов и их марионеток не только препятствуют достижению намибийским народом подлинной независимости и свободы, но и являются вызовом авторитету Организации Объединенных Наций, всему мировому сообществу.

68. Режим Претории продолжает и даже усиливает репрессии в отношении намибийского народа, борющегося за подлинную независимость своей родины под руководством СВАПО, признанной Организацией африканского единства, Движением неприсоединения и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций единственным и подлинным представителем народа Намибии.

69. Как уже отмечалось многими делегациями, действия расистов Претории направлены на сохранение существующих колониальных порядков в последних оплотах колониализма и расизма на юге африканского континента, защиту интересов западных монополий, а также дестабилизацию положения в соседних африканских государствах. Они представляют серьезную угрозу суверенитету и территориальной целостности этих государств, миру и безопасности на юге Африки

и по существу являются составным и неотъемлемым элементом варварской политики властей ЮАР.

70. Нынешние действия режима Претории преследуют также еще одну вполне определенную цель — окончательно устранить возможности урегулирования намибийской проблемы на основе решений Организации Объединенных Наций.

71. Активизация агрессивных и репрессивных действий расистов Претории, их политические махинации и маневры не случайно совпадают по времени с усилиями, предпринимаемыми Организацией Объединенных Наций по обеспечению достижения свободы и независимости народом Намибии. Так было в прошлом году сразу же после завершения специальной сессии Генеральной Ассамблеи по Намибии, когда ими была учинена кровавая бойня в Кассинге. Так дело обстоит и сейчас, когда накануне нынешней возобновленной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии расистский режим Претории, нагло попирая все соответствующие решения Организации Объединенных Наций и требования мирового сообщества, предпринял новые вызывающие действия, направленные на то, чтобы навязать намибийскому народу так называемое «внутреннее урегулирование» посредством фиктивной и незаконной «национальной ассамблеи».

72. Расисты Претории, пользуясь попустительством тех западных держав, которые осуществляют военное, экономическое и политическое сотрудничество с Южной Африкой, давно и постоянно попирают Устав Организации Объединенных Наций и все решения Организации по Намибии и фактически ведут дело к созданию в Намибии марионеточного режима, с тем чтобы продолжать незаконную оккупацию Южной Африки, колониальную и расистскую эксплуатацию Намибии.

73. Совершенно очевидно, что расисты ЮАР не смогли бы упорствовать в своей преступной политике как в Намибии, так и в отношении соседних независимых африканских государств, если бы они не пользовались постоянной поддержкой и покровительством ряда западных стран — членов НАТО. Как отмечается в заключительном коммюнике чрезвычайного совещания министров Координационного бюро неприсоединившихся стран в Мопуту, бюро считает, что

«военная и техническая помощь и экономическая, политическая и дипломатическая поддержка, оказываемая империализмом расистским режимам и режимам меньшинства, являются единственными факторами, позволяющими им продолжать свою расистскую, колониальную политику и политику апартеида, и что их агрессивные действия являются преднамеренным и вопиющим нарушением принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций... и всего того, за что выступает Организация Объединенных Наций»<sup>5</sup>.

<sup>5</sup> Там же, тридцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1979 года, документ 8/13185, приложение, пункт 21.

74. Всестороннее непрекращающееся и расширяющееся сотрудничество ведущих западных держав с опорой колониально-расистских режимов — Южной Африкой неоднократно было осуждено Организацией Объединенных Наций.

75. В экономической области оно находит выражение в многомиллиардных западных инвестициях в Южную Африку, а также в торговле ЮАР, 60 процентов которой падает на долю западных стран; в обеспечении западными транснациональными корпорациями режима апартеида жизненно важной нефтью и в предоставлении современной техники и технологии.

76. Чрезвычайную опасность не только для независимой Африки, но и для дела мира во всем мире представляет сотрудничество западных стран с расистами Претории в военной, особенно ядерной, области. Именно с помощью этих стран создана военная машина, ракетно-ядерный потенциал расистов Претории.

77. В материалах семинара Организации Объединенных Наций по ядерному сотрудничеству с Южной Африкой, который проходил в Лондоне в феврале нынешнего года, подчеркивается:

«Южная Африка обладает потенциалом не только для создания ядерного оружия, но и для совершенных систем его доставки. Это — обреченный на гибель режим, стремящийся увековечить расизм, прибегая к силе, не считаясь с интересами Африки и всего мира. Поэтому существует серьезная опасность ядерного шантажа, ведущего к ядерной катастрофе»<sup>6</sup>.

78. Ядерные амбиции ЮАР и упорное сопротивление основных западных держав международным действиям, направленным на то, чтобы помешать Южной Африке создать возможности для производства ядерного оружия, создают серьезную угрозу международному миру.

79. Надо сказать, что лицемерие ведущих западных держав в отношении решения проблем юга Африки является перманентным.

80. Провозглашая на словах так называемые инициативы и планы решения мирным путем проблем Намибии и Зимбабве, эти страны в то же время постоянно блокируют в Организации Объединенных Наций принятие эффективных мер, в частности экономических санкций, предусмотренных в главе VII Устава Организации Объединенных Наций против колониально-расистских режимов ЮАР и Южной Родезии, фактически содействуют укреплению в Намибии и Зимбабве марионеточных неоколониалистских режимов. Имея все возможности для оказания давления на режимы Претории и Солсбери с целью скорейшего решения проблем Намибии и Зимбабве в интересах народов этих стран, западные державы фактически потворствуют этим режимам. Они устраивают все новые раунды переговоров с расистами практически только для того, чтобы ока-

зать давление на СВАПО и «прифронтовые государства» и свести дело к компромиссу за счет дальнейших уступок со стороны последних.

81. Связи южноафриканских расистов с империалистическими кругами западных стран являются, как известно, традиционно крепкими и разносторонними; они отнюдь не сокращаются, а напротив — всесторонне развиваются.

82. На глазах у всего мира делаются открытые попытки разорвать политическую изоляцию колониально-расистских режимов юга Африки и их марионеток. Вопреки требованию международного сообщества, решениям и призыву Организации Объединенных Наций, ряд западных стран направили наблюдателей на незаконные, фальсифицированные выборы в Родезии. Именно в западных странах ведется сейчас настойчивая кампания за отмену экономических санкций против режима Яна Смита.

83. В этих условиях, господин Председатель, нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи должна принять практические меры, направленные на срыв империалистических маневров в отношении Намибии. Необходимо предпринять дальнейшие решительные шаги, чтобы заставить Южную Африку выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности по вопросу о Намибии.

84. В свете продолжающихся политических маневров и ухищрений Южной Африки и ее упорного нежелания выполнять решения Организации Объединенных Наций, и в частности резолюции Совета Безопасности по вопросу о Намибии, делегация Белорусской ССР считает необходимым вновь самым решительным образом выступить за то, чтобы призвать Совет Безопасности в срочном порядке рассмотреть вопрос о применении против режима Претории конкретных всеобъемлющих санкций, предусмотренных в главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

85. Необходимо, чтобы все государства — члены Организации Объединенных Наций, и прежде всего западные страны — постоянные члены Совета Безопасности, выполнили требования Устава Организации Объединенных Наций и ее решения по вопросу о Намибии; немедленно положили конец своему сотрудничеству с расистской Южной Африкой и не препятствовали принятию Советом Безопасности эффективных мер против режима апартеида в полном объеме в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

86. Позиция Белорусской ССР в вопросе о Намибии является принципиальной и последовательной. Белорусская ССР всегда решительно выступала и выступает в поддержку борьбы народа Намибии под руководством СВАПО — единственного и подлинного его представителя, за достижение неотъемлемых прав народа Намибии на подлинное самоопределение и национальную независимость своей страны в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и

<sup>6</sup> Там же, документ S/13157.

Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также всеми последующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по Намибии.

87. Территориальная целостность Намибии должна быть сохранена. Попыткам аннексии территории Намибии по частям должен быть дан решительный отпор.

88. Мы поддерживаем законность борьбы намибийского народа всеми имеющимися в его распоряжении средствами против незаконной оккупации его территории Южной Африкой.

89. БССР отвергает все маневры Южной Африки с целью навязать намибийскому народу так называемое внутреннее урегулирование посредством фиктивной и незаконной так называемой национальной ассамблеи для увековечения незаконной оккупации Южной Африкой Намибии и неокOLONиалистского господства над Намибией.

90. Белорусская ССР решительно требует немедленного и безусловного вывода из Намибии всех вооруженных оккупационных и политических сил и администрации Южной Африки и передачи власти в стране народу Намибии в лице его единственного и подлинного представителя — СВАПО.

91. В Организации Объединенных Наций Белорусская ССР неизменно выступает в поддержку усилий Организации Объединенных Наций, в частности деятельности Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, направленных на обеспечение независимости и территориальной целостности Намибии, на мобилизацию международных усилий в целях оказания всемерного содействия намибийскому народу в его справедливой борьбе. Белорусская ССР поддерживает проект резолюции по вопросу о Намибии, содержащийся в документе А/33/L.37, и является одним из авторов.

92. Делегация Белорусской ССР также поддержит любые другие самые решительные и эффективные меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций с целью скорейшего и справедливого урегулирования намибийской проблемы в интересах народа этой страны.

93. Г-н ОЙОНО (Объединенная Республика Камерун) (*говорит по-французски*): Прошлой зимой, когда Генеральная Ассамблея решила возобновить работу тридцать третьей сессии для рассмотрения всех аспектов вопроса о Намибии и последствий, вытекающих из продолжающегося игнорирования Южной Африкой положений резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, она высказала свою серьезную озабоченность по поводу неопределенного отношения со стороны Южной Африки в определении политического будущего намибийского народа, который находится под ответственностью и мандатом нашей Организации.

94. Возобновление нашей сессии особенно необходимо, учитывая увеличение опасной напряженности, возникшей в связи с серьезными событиями, которые недавно имели место в Намибии, и в связи с различными трудностями, с которыми столкнулась Организация Объединенных Наций при осуществлении своих усилий, направленных на выработку приемлемого для международного сообщества решения в отношении данного вопроса на основе резолюций 385 (1976) и 435 (1978). Основная цель этих резолюций заключалась в том, чтобы позволить народу Намибии осуществить свое право на самоопределение и независимость в рамках свободных и демократических выборов под наблюдением и контролем нашей Организации.

95. Южная Африка не имеет никаких моральных и законных прав на Намибию. Ее присутствие в Намибии было объявлено Генеральной Ассамблеей и Международным Судом как незаконное. И все же она упорно держится за свою негативную и агрессивную позицию в отношении плана Организации Объединенных Наций, хотя ее премьер-министр торжественно принял этот план 25 апреля 1978 года.

96. Вопреки своим обещаниям и несмотря на объяснения Генерального секретаря, подтвержденные авторами этого плана, и заверения, данные СВАПО и прифронтовыми государствами относительно расположения вооруженных сил СВАПО во время прекращения огня, Южная Африка, колеблясь, стала противоречить самой себе и пяти западным державам и выступила с совершенно различным толкованием некоторых основных положений плана, пользуясь которым она пыталась устроить obstruction на пути того кропотливого процесса, который был подготовлен при размещении Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период.

97. Южную Африку характеризуют недобросовестность и легкость, с которой она изменяет свою позицию. Она всегда, с момента создания нашей Организации, цинично действовала таким образом.

98. Постоянная в своем слепом подходе, Южная Африка приняла в одностороннем порядке ряд мер в Намибии и тем самым полностью отвергла основные положения предложения об урегулировании и сорвала план Организации Объединенных Наций еще до его осуществления, назначив магистра верховного суда Южной Африки на пост генерального администратора на переходный период до получения независимости и организовав в одностороннем порядке проведение выборов.

99. Несмотря на решительное осуждение и неодобрение Организацией Объединенных Наций и международным сообществом этих актов, Южная Африка проявила твердость в своей решимости сохранить политику совершившегося факта путем проведения выборов в Намибии для создания так называемой конституционной ас-

самблей, которая только что была преобразована в «национальную ассамблею» с широкими законодательными полномочиями, причем некоторые из ее членов могут иметь исполнительную власть. Создание временного правительства можно ожидать в любой момент.

100. С 1946 года Южная Африка вынашивает план по аннексии Намибии и по захвату ее огромных природных ресурсов. Южная Африка, которая тянет сейчас время для того, чтобы укрепить процесс, ведущий к внутреннему урегулированию, упорно и официально отвергает этот план и занимается тем, что испытывает терпение и меряется силой с нашей Организацией. Не следует ожидать, что Южная Африка добровольно согласится со всеми решениями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Если в своем заявлении от 25 апреля 1978 года она сделала вид, что согласилась с предложенным урегулированием, то это было сделано лишь для того, чтобы обмануть международную общественность в отношении ее подлинных намерений, и то, что она сегодня не может открыто отвергнуть международное урегулирование, объясняется лишь тактическими соображениями.

101. На протяжении более трех десятилетий мы уже привыкли к тому, что расистские лидеры Претории вводят в заблуждение, уклоняются и укрываются за различными псевдоюридическими аргументами, с тем чтобы попытаться защитить свою преступную политику апартеида и оправдать свою незаконную оккупацию территории Намибии.

102. Именно этим объясняется продолжающееся наращивание Южной Африкой военного потенциала в Намибии и все более жестокие репрессивные меры против народа Намибии, о чем свидетельствуют недавние беспрецедентные аресты более 60 руководителей СВАПО. Эти аресты говорят о решимости Южной Африки ликвидировать это движение, которое является авангардом национального движения и сопротивления.

103. Чтобы улучшить положение в Намибии, которое становится все более взрывоопасным в Намибии и в других частях южной части Африки, необходимо, чтобы наша Организация наконец приняла решение действовать в соответствии со своей ответственностью по Уставу и приняла эффективные меры. Необходимо, чтобы Организация ответила на наглый вызов, брошенный режимом апартеида.

104. Международное сообщество поддерживает дело Намибии и не может уже довольствоваться тем, что наша Ассамблея лишь принимает решения в то время, как расистское белое меньшинство продолжает на юге африканского континента убивать ни в чем не повинных людей, разрушать деревни и школы, грабить богатства этой международной территории и постоянно угнетать весь народ.

105. Международное сообщество должно принять меры в связи с этим наглым вызовом со стороны

государства — члена нашей Организации. Объединенная Республика Камерун является миролюбивой страной и верит в урегулирование путем переговоров. На нынешней стадии переговоров по вопросу о Намибии единственный путь к достижению в конечном счете мирного урегулирования состоит в том, чтобы заставить Южную Африку сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в осуществлении плана Организации Объединенных Наций в соответствии с процедурами, предусмотренными Генеральным секретарем нашей Организации в его докладе от 26 февраля 1979 года<sup>7</sup>.

106. Учитывая неповиновение расистских властей Претории, возможно, остается только прибегнуть к надлежащим принудительным мерам, предусмотренным в главе VII Устава Организации Объединенных Наций, включая экономические санкции, такие как запрещение иностранных инвестиций в Южной Африке, строгое эмбарго на нефть, разрыв всякого военного и ядерного сотрудничества с расистским режимом и тотальный воздушный бойкот.

107. По нашему мнению, лишь принятие и строгое осуществление этих мер могут заставить Южную Африку в настоящее время образумиться. Первостепенной является роль пяти западных держав (три из них являются постоянными членами Совета Безопасности), которые взяли на себя серьезную ответственность в деле представления и одобрения урегулирования, предложенного международным сообществом и Советом Безопасности. Как заявил министр иностранных дел Объединенной Республики Камерун г-н Кеутча в Генеральной Ассамблее в октябре 1978 года, мы считаем, что эти страны «не захотят поставить под сомнение доверие к себе в глазах международного общественного мнения» [18-е заседание, пункт 183]. Эти страны располагают средствами оказания серьезного давления на своего южноафриканского партнера с целью заставить его сотрудничать в осуществлении предложений, касающихся урегулирования, условия осуществления которого изложены в докладе Генерального секретаря, на который только что делалась ссылка. Нет необходимости напоминать государствам-членам, что этот доклад получил поддержку и этих стран, и СВАПО.

108. На этом решающем этапе борьбы за национальное освобождение народ Намибии должен получить полную поддержку со стороны международного сообщества.

109. Объединенная Республика Камерун, член Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, вновь подтверждает, что наша Организация несет основную ответственность за управление этой территорией и за достижение ею самоопределения и подлинной независимости в рамках единой Намибии, включая Уолфиш-Бей. В этой связи мы оказываем полную поддержку

<sup>7</sup> Там же, документ S/13120.

Совету Организации Объединенных Наций по Намибии, единственной законной управляющей власти в этой территории. Объединенная Республика Камерун поддерживает законную борьбу народа Намибии под руководством СВАПО, ее подлинного представителя. Мы осуждаем уловки и лживые предлоги, выдвигаемые Южной Африкой для того, чтобы мешать осуществлению плана Организации Объединенных Наций по урегулированию. Мы отвергаем любое решение, навязанное в одностороннем порядке Южной Африкой, в частности внутреннее урегулирование по образцу Родезии, которое недавно начато в Намибии расистским режимом Южной Африки.

110. Объединенная Республика Камерун осуждает экономические операции некоторых стран с Южной Африкой, действующей от имени Намибии, так как эти сделки нарушают Декрет № 1 Совета Организации Объединенных Наций по Намибии о защите природных ресурсов данной территории<sup>8</sup>. Мы отдаем должное «прифронтовым» странам за их активную поддержку, которую они оказывают борьбе СВАПО за независимость народа Намибии.

111. Мы присоединяемся ко всем тем, кто решительно осуждает Южную Африку за аресты и задержания руководителей и членов СВАПО и за все другие акты насилия против народа Намибии. Бойцы СВАПО, которые были арестованы вследствие произвола, должны быть немедленно и безоговорочно освобождены.

112. И наконец, Объединенная Республика Камерун подтверждает свою веру в практические меры по осуществлению международного урегулирования, предусмотренного в докладе Генерального секретаря нашей Организации от 26 февраля 1979 года, и поддерживает их.

113. На данном решающем этапе урегулирования вопроса о Намибии международное сообщество не имеет другого выбора, кроме как прибегнуть к санкциям, предусмотренным в Уставе, для того, чтобы добиться сотрудничества южноафриканского расистского режима. Если оно не пойдет по этому пути, оно должно быть готово ко всем вытекающим отсюда последствиям, а именно к расширению военных действий, к росту напряженности, гегемонического соперничества, увеличения психологической напряженности и к нарушениям мира и международной безопасности.

114. Мы надеемся на то, что, проявив мудрость, все члены данной Ассамблеи решительно поддержат мирные принудительные меры, предусмотренные в главе VII Устава, и смогут предотвратить такую ситуацию.

115. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Тринадцать лет назад Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций потребовала прекращения незаконной оккупации

Намибии неонацистским режимом Претории. С того времени так называемая Южно-Африканская Республика не только не поддерживает решения этого высокого международного органа, но даже усилила свое господство в различных формах, а также порабощение народа Намибии, аннексировав Уолфиш-Бей — неотъемлемую часть территории Намибии, назначив М. Т. Стейна, кроважного и продажного «рейхпротектора», в качестве «администратора» этой территории, вопиюще нарушив мандат Совета Организации Объединенных Наций по Намибии. Южная Африка ввела чрезвычайное положение на территории, составляющей две трети этой страны; она провела позорные выборы в декабре прошлого года; она собрала так называемую учредительную ассамблею и создала национальную ассамблею или «временное правительство», которое является незаконным и неправомочным — наглый акт пренебрежения и дальнейший вызов международному сообществу и этой Организации.

116. Ни для кого не является секретом, что расистские власти в Претории пытаются превратить Устав Организации Объединенных Наций в простой клочок бумаги. Представители Претории настолько осмелели, что попытались занять свои места среди государств-членов и принимать участие на равной основе со странами, которые осудили чудовищный неонацистский режим буров и энергично отвергли позорную систему апартеида. Ее наглость равносильна отсутствию примитивного разума.

117. Настало время перейти от слов к действиям. За последние несколько месяцев нас успокоили обещаниями о мирном и справедливом урегулировании, которое гарантировало бы Намибии получение ею прав на полный суверенитет и независимость. Пять западных держав, которые были авторами плана по Намибии, который впоследствии был принят Организацией Объединенных Наций и СВАПО, стремились показать, что это был правильный путь для достижения целей Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, рекомендованный в различных резолюциях, принятых в течение последних тринадцати лет. Расисты Форстера и Боты, хотя и неохотно, как будто согласились с предпринятыми переговорами.

118. Однако никого нельзя ввести в заблуждение относительно намерений расистов Южной Африки в отношении «плана Организации Объединенных Наций по Намибии». Факты, о которых мы знаем, намного более красноречивы, чем слова. Г-н Бота спешит обнаружить свое подлинное, гитлеровское мышление, приняв решение совершить массовое убийство народа Намибии до признания законных прав этого народа на самоопределение и независимость.

119. В прошлом я имел возможность разоблачить в Совете Безопасности и на этой Ассамблее подлинные планы режима Претории и ее союзников. Я указывал на то, что решение, под-

<sup>8</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 24 А, пункт 84.

держанное основными международными сторонами апартеида, было невероятным, ибо их транснациональные корпорации получают огромные прибыли в результате безжалостной эксплуатации черного населения Южной Африки, Намибии и Зимбабве. Старые и новые колониальные и неоколониальные державы в сущности несут серьезную ответственность за все, что происходит сегодня на юге Африки.

120. Явное подтверждение мнимого «права» неофашистов Претории вмешиваться в дела любой африканской страны к югу от Экватора является не чем иным, как дополнительным доказательством той роли, которая отведена на этом континенте империалистам Южной Африки. Подобно Израилю на Ближнем Востоке, так называемая Южно-Африканская Республика является плацдармом гегемонистских, неоколониалистских и хищнических интересов империализма в Африке.

121. Мы не можем отделять судьбу Намибии от судьбы Зимбабве и других независимых государств юга Африки. Победа народов бывших португальских колоний и создание суверенных государств — Объединенной Республики Танзании, Замбии и Ботсваны — явились неожиданным поворотом в судьбе расистов Южной Африки и поставили в критическое положение их господство в Намибии и Зимбабве, побудив народ встать на путь восстания и героического сопротивления в самом центре апартеида. Спокойная мечта о неоколониализме, позволяющем захватывать земли, превратилась в истинный кошмар. Черное население, которое в течение веков угнетали и права которого попирали, с оружием в руках поднялось на завоевание свободы и разрушило храмы эксплуататоров, которыми руководили издавна из какого-то города или центра метрополии. Паника также коснулась их слуг в Претории и Солсбери. Затем все, кому угрожала революция, а также получение независимости этими странами, стали действовать, предпринимать согласованные инициативы, делать демагогические заявления от лица сторонников демократии; предпринимать много дипломатических нерешительных шагов и маневров; петь серенады, чтобы усыпить бдительность и сбить с пути освободительные движения и прифронтовые государства.

122. Что было результатом этих перемен? Ян Смит создал правительство из трусливых патриотов, после того как были проведены контролируемые со стороны выборы, и сейчас уже говорится об отмене санкций, введенных Организацией Объединенных Наций против незаконного режима. Г-н Бота защищает свое так называемое внутреннее решение в Намибии, безнаказанно совершает агрессию против соседних суверенных государств и готов вести «священную» войну апартеида против различных своих противников.

123. СВАПО занимает последовательную и заслуживающую похвалы позицию в ходе процесса переговоров. Говорилось, что она несет ответственность за неудачу в переговорах. Совсем

неприемлемо сравнивать тех, кто по праву ведет борьбу за независимость своей родины, с теми, кто явно нарушает резолюции данной Ассамблеи и Совета Безопасности, продолжает узурпировать территорию, которая уже находится под исключительной ответственностью Организации Объединенных Наций. Подобное сравнение будет служить дымовой завесой для подлинных целей, которые до сих пор ставились перед достижением урегулирования вопроса о Намибии путем переговоров, и будет служить для продолжения постыдной поддержки, которую получают расисты Претории, осуществляя экспансионистскую, агрессивную и колониалистскую политику, проводимую против народов Африки.

124. СВАПО поддерживает твердую и похвальную позицию в ходе всего процесса переговоров. Эта позиция диктуется не слабостью, как это могут представить противники, а логикой. Единственный подлинный представитель народа Намибии — СВАПО — ведет борьбу за независимость на различных фронтах, включая дипломатический фронт. Она не жалеет никаких усилий для того, чтобы отвратить от своей страны бессмысленное кровопролитие, и она не отказалась от активной борьбы на всех фронтах против иностранных угнетателей. Поистине, так и должно быть.

125. Куба никогда не выступала против поиска мирного решения при условии, что это решение будет отвечать целям патриотов Намибии, которые заключаются в следующем: полный суверенитет, территориальная целостность, безопасность в пределах национальных границ, полный и безусловный вывод войск Южной Африки, самоопределение для народа страны и, конечно, решение должно быть одобрено СВАПО и независимыми африканскими государствами.

126. Военное и техническое содействие и экономическая, политическая и дипломатическая поддержка, оказываемые империализмом расистским режимам меньшинства, дают возможность этим режимам продолжать свою расистскую, колониалистскую политику апартеида. Их агрессивные действия являются преднамеренным грубым нарушением принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций, соответствующих резолюций и в сущности всего, за что выступает Организация.

127. Силы империализма и колониализма решительно выступают против подлинной независимости этого района, поскольку они понимают, что это будет угрожать их намерению продолжать безудержный экономический грабёж этого района и их военному господству на субконтиненте. Как заявили неприсоединившиеся страны в Мапуту,

«...предпринимаются попытки подорвать борьбу за свободу, в том числе и вооруженную борьбу, которая ведется в Намибии и Зимбабве и которая набирает силу в самой Южной

Африке, с тем чтобы не допустить неизбежной победы народов этих стран»<sup>9</sup>.

128. Будучи социалистической неприсоединившейся страной, которая сама испытывала страдания в связи с господством империалистов и неокOLONIALISTОВ и которая продолжает подвергаться несправедливой, незаконной, аморальной экономической блокаде, Куба полностью поддерживает решения, принятые движением неприсоединившихся стран и Организацией Объединенных Наций в отношении необходимости поддержки — материальной, финансовой и военной поддержки национально-освободительных движений в Зимбабве и Намибии в их справедливой борьбе за самоопределение и независимость. Вместе с другими африканскими странами, вместе с другими странами социалистического лагеря и вместе со всеми демократическими силами, которым дорог мир, мы внесем свой скромный вклад в достижение неизбежной победы народов южной части Африки и в поражение на континенте расизма, апартеида и империализма.

129. Совершенно необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций приняла решительные меры против режима Претории, с тем чтобы положить конец его незаконной оккупации территории Намибии. Генеральная Ассамблея должна подтвердить законность вооруженной борьбы народа Намибии под руководством освободительного движения — СВАПО. Государства-члены должны усилить свою материальную, финансовую и военную помощь СВАПО для того, чтобы ускорить поражение расистов Претории. Мы должны отвергнуть и объявить недействительной, не имеющей полномочий национальную ассамблею, учрежденную Южной Африкой на территории Намибии. Мы должны добиться того, чтобы никакой бутафорский режим не был признан в этой территории. Мы должны осудить насилие, совершаемое расистскими властями против патриотов Намибии, и особенно против руководителей СВАПО. Мы должны потребовать немедленного и безусловного прекращения незаконной оккупации Намибии неонацистами Претории и повторяющейся агрессии против «прифронтовых» государств. Мы должны еще раз подтвердить ответственность Организации Объединенных Наций через посредство Совета ООН по Намибии и потребовать, чтобы были предприняты шаги на пути к достижению подлинной независимости в соответствии с волей большинства народа Намибии.

130. По мнению моей делегации, Совет Безопасности должен быть созван в срочном порядке для принятия эффективных мер против неонацистского режима Претории. Он должен применить экономические санкции, предусмотренные в главе VII Устава Организации Объединенных Наций, и ввести эмбарго на торговлю, на оружие

и горючее, а также предпринять другие действия для того, чтобы изолировать в дипломатическом и экономическом плане тех, кто упорно и оскорбительно пренебрег нашей Организацией и в самой грубой форме отказывается от наших принципов.

131. Мы полностью убеждены в победе народа Намибии. Как и их братья в Анголе, Мозамбике и во многих других африканских странах, которые за последние три десятилетия добились свободы, они рано или поздно неизбежно достигнут подлинной независимости.

*Заместитель Председателя г-н Джамаль (Катар) занимает место Председателя.*

132. Г-н АСАР ГОМЕС (Уругвай) (*говорит по-испански*): 28 апреля 1978 года на пленарном заседании девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии глава представительства Уругвая имел возможность высказать позицию нашей делегации по этому вопросу<sup>10</sup>. Он сказал тогда, что характер проблем и срочность принятия решений, которые затрагивают вопрос об огромной ценности человеческих жизней, заставляют его быть кратким. Сейчас, когда прошло еще больше времени, такой подход еще более необходим. Следовательно, мы ограничимся изложением основных положений, на которых основана позиция Уругвая по вопросу о Намибии с момента постановки этого вопроса перед Организацией Объединенных Наций.

133. Во-первых, оккупация Намибии, согласно неоспоримым принципам международного права, является незаконной, и ей должен быть положен конец.

134. Во-вторых, Организация Объединенных Наций должна осуществить временное управление этой территорией.

135. В-третьих, народ Намибии должен с помощью голосования всех своих граждан без всякой дискриминации принять свободное решение о своей собственной судьбе и о том, какую политическую форму должна принять Намибия по ее собственному выбору.

136. В-четвертых, как только она достигнет самоопределения, она сможет в осуществление своего права на независимость развивать свои отношения с другими народами без давления со стороны, в обстановке мира и уважения.

137. Выдвигая эти четыре положения, Уругвай исходит только лишь из своей собственной исторической традиции — а именно из принципа самоопределения народов, который лежит в основе его собственного национального лица в мире, как это было на протяжении полутора столетий. Этот принцип был не только завоеван, но его продолжают отстаивать во имя его существования;

<sup>9</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1979 года*, документ S/13185, приложение, пункт 28.

<sup>10</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятой специальной сессии, Пленарные заседания, 9-е заседание, пункты 1—10.*

это то, что мы считаем обязательным для всех народов на земле.

138. Мы одновременно — и это опять-таки в соответствии с подобной же традицией — подтверждаем, что мы полностью и решительно отвергаем расовую дискриминацию в любой форме и в любом месте. В Уругвае подобных отвратительных проявлений неравноправия не существует, и мы хотели бы, чтобы другие народы смогли бы достичь подобного уровня сосуществования.

139. Учитывая чувства, которые вызывают конфликты подобного рода, что склоняет людей в сторону радикализма, мы хотели бы подчеркнуть те положения, которые, как мы отметили, должны быть осуществлены, с тем чтобы избежать кровопролития и достичь справедливых и равноправных решений и гарантий для всех стран, больших и малых. Такова в конечном счете идея, которая заложена в самой сути существования Организации Объединенных Наций и в ее Уставе. Таковы примеры, которые доказывают, что достижение этих решений является возможным.

140. Мы хотели бы повторить сказанное нами в прошлом году: что касается вопроса о Намибии, то Уругвай не преследовал никаких интересов, кроме того чтобы дать возможность народу Намибии решить свою собственную судьбу в условиях свободы и мира.

141. Г-н ДИЕС (Чили) (*говорит по-испански*): Несмотря на многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, принятые в связи с колониальным вопросом о Намибии на протяжении последних нескольких лет, несмотря на различные заседания, проведенные именно с целью услышать различные предложения, относящиеся к процессу, ведущему к независимости в этой африканской территории, международное сообщество и те страны, которые действительно ценят мир, не могут не испытывать чувство разочарования по поводу очевидного бессилия всего того, что было сделано.

142. Колониальный вопрос о Намибии стоял на повестке дня Генеральной Ассамблеи на протяжении более 30 лет — более чем достаточное время для того, чтобы отыскать справедливое решение в соответствии с принципами Устава Организации. Единственной потерпевшей стороной в этой международной трагедии является народ Намибии, поскольку он вынужден был испытать на себе незаконную оккупацию этой территории Южной Африкой, но в то же время ему отказывали в осуществлении основного права, заложенного в Уставе Организации Объединенных Наций, на получение независимости и самоопределения.

143. Интересы народа Намибии — это единственный фактор, которым должна руководствоваться данная Организация в своих действиях независимо от идеологических барьеров, которые разделяют мир, независимо от геополитической стратегии, проводимой крупными державами в отно-

шении юга Африки. Нельзя играть судьбой другого народа, в особенности тогда, когда ответственность за судьбу этого народа возложена на нас — государства — члены Организации Объединенных Наций.

144. Как часто подчеркивала моя делегация в различных международных форумах, мы поддерживаем усилия, предпринятые несколько лет назад пятью западными державами с целью достичь мирного урегулирования путем переговоров колониального вопроса о Намибии. Хотя такое усилие и запоздало, но оно заслуживает внимания.

145. По мнению моей делегации, план пяти крупных держав, который стал планом Организации Объединенных Наций после того, как он был утвержден Советом Безопасности, представлял и по-прежнему представляет собой единственную, а возможно, и последнюю возможность для решения вопроса о Намибии в рамках Устава.

146. Несмотря на то, что переговоры почти полностью зашли в тупик, делегация Чили считает, что настоятельно необходимо предпринять окончательные усилия с целью оживить этот план и довести его до успешного завершения. Пять авторов этого плана и другие страны с точки зрения морали обязаны не щадить никаких усилий для достижения этих целей, пока еще не поздно.

147. Альтернативой этому было бы нежелательное увеличение насилия во всем этом районе, а это в свою очередь вызвало бы дальнейшую цепную реакцию новых актов насилия, результаты которых невозможно было бы предвидеть. Как всегда, больше всего от этого пострадал бы народ Намибии, увеличились бы его страдания и возросло бы новое число погибших ни в чем не повинных людей.

148. Делегация Чили полностью сознает, что Южная Африка несет ответственность за положение в этом районе, поскольку она незаконно оккупирует территорию Намибии и поскольку она в первую очередь ответственна за трагедию в Намибии. Моя делегация считает, что правительство Южной Африки совершит крупную историческую ошибку, если оно не поддержит план Совета Безопасности и будет по-прежнему проводить запланированное ею внутреннее урегулирование.

149. Организация Объединенных Наций и международное сообщество хотели бы, чтобы Намибия присоединилась к ним в качестве суверенного члена и свободного, независимого государства. Этого не произойдет, если Южная Африка примет решение осуществить на практике так называемый план внутреннего урегулирования.

150. Делегация Чили полностью поддерживает проект резолюции по вопросу о Намибии [A/33/L.37]. Однако мы не упускаем из виду то, что, возможно, экономические санкции окажутся неэффективными. Санкции, установленные в отношении незаконного режима Яна Смита в Родезии, не дали желаемых результатов. Мы все

были свидетелями этого. Возможно, пострадали от этого больше всего не крупные державы или другие державы, а соседние с Родезией государства, поскольку они выполнили резолюции Совета Безопасности, что задержало развитие этих стран.

151. Делегация Чили считает, что лучше попытаться предпринять еще одну последнюю попытку провести диалог, чем сорвать его, и мы предпочитаем мирные средства средствам насилия. Мы, однако, как всегда, будем выполнять резолюции Совета Безопасности, и мы надеемся на то, что будет найдено решение проблемы Намибии, решение, которое будет соответствовать духу нашей Организации.

152. Г-н НУСЕЙБА (Иордания) (*говорит по-английски*): На данном последнем этапе прений по вопросу о Намибии на возобновленной тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи совершенно очевидным и ясным является то, что расистский режим Южной Африки совершенно не желает и не способен прислушаться к голосу Организации Объединенных Наций, голосу человечества и даже к голосу западных держав, которые пытались убедить Южную Африку прекратить проведение своей политики провокаций, обмана и саботажа в отношении плана Совета Безопасности о предоставлении подлинного суверенитета и независимости Намибии, где будет создано подлинно представительное правительство под руководством СВАПО и в рамках проведения свободных выборов под умелым и беспристрастным наблюдением Организации Объединенных Наций, а не жестоких сил безопасности Южной Африки, державы, оккупирующей Намибию.

153. Несмотря на все совершенно пустые заявления расистских представителей Южной Африки после того, как она была по заслугам изгнана из Генеральной Ассамблеи, которая допускает в свои ряды только тех, кто готов уважать Устав и резолюции Организации Объединенных Наций, поведение Южной Африки в Намибии направлено лишь на то, чтобы подорвать волю народа и его неотъемлемое право на подлинную независимость.

154. Южная Африка открыто и упорно пытается еще сильнее затянуть петлю вокруг народа Намибии, пытаясь создать марионеточный режим, который служил бы политике поработанного народа и увековечения эксплуатации богатых природных ресурсов Намибии.

155. Я не знаю, кто кого учит: Израиль — Южную Африку или Южная Африка — Израиль. И кто бы ни был учителем или учеником — результат один и тот же. После 25 лет подлинного и славного процесса деколонизации два расистских режима выступают со своей новой и злонамеренной политикой так называемого «внутреннего урегулирования», нарушающей все нормы и правила нашего нового международного порядка, основывающегося на свободе, подлинном само-

определении и законном правлении, определяемом свободно выраженной волей народа.

156. Спустя более трех десятилетий наглой, вызывающей политики мы по-прежнему видим народ Намибии и народ Палестины в цепях, в тюрьмах, разбросанным по всему миру. Ярость этих двух государств-агрессоров не ограничивается поработанными народами этих территорий — она бешено распространяется на соседние африканские и арабские государства, против которых проводится политика преднамеренного геноцида просто потому, что они дают убежище всем тем, кого преследуют и поработают.

157. Один известный арабский монарх, правивший в 1920—30-е годы, на собственном опыте убедившийся в том, что представляет собой эта предательская политика, кратко, одной фразой определил ее суть. Он сказал, что права завоевываются ценой огромных усилий, и от них не отказываются. Эта фраза по-прежнему звучит у меня в ушах спустя четыре десятилетия, когда я вижу, что с Генеральной Ассамблеей обращаются как с каким-нибудь немощным калеккой.

158. Где же ответ? И в том и в другом случае — в вопросах Намибии и Палестины — у этих двух народов, при наличии решительного одобрения положений Устава, в которых признается право на самооборону, не остается иной альтернативы, кроме как усилить борьбу против угнетателей и вести ее всеми доступными средствами. Давайте покончим со всеми лицемерными заявлениями, произносимыми в надежде на то, что небеса вдруг даруют чудодейственное спасение. Но не будем освобождать Генеральную Ассамблею от ее торжественного обязательства оказывать помощь этим двум угнетенным народам в деле достижения ими своего освобождения. Оказание помощи борьбе, ведущейся против необузданных агрессоров, должно осуществляться в гораздо большем объеме, чем это было до сих пор.

159. Однако подчеркивая важность оказания помощи Организацией Объединенных Наций народу Намибии, следует исходить из того, что эта помощь должна охватывать все аспекты. Отказ в признании так называемой национальной ассамблеи, созданной в результате плана внутреннего урегулирования, — это одно. Следует отвергать любой режим, который может быть учрежден внутренним путем в качестве марионетки Южной Африки, а также надо оказывать помощь соседним прифронтовым африканским государствам, с тем чтобы они могли давать отпор яростным налетам, совершаемым на их независимые территории.

160. Как все это напоминает то, что приходится переносить Ливану, на который почти ежедневно обрушиваются нападения с моря, с суши и с воздуха, с применением кассетных и зажигательных бомб и мин, в результате чего остаются сотни убитых, раненых или искалеченных — и в основном все это гражданские лица — мужчин, женщин, детей и младенцев, как ливанских, так

и палестинских беженцев. Следует немедленно рекомендовать Совету Безопасности применить положения главы VII Устава и ввести экономические санкции и эмбарго на продажу оружия, нефти и другого стратегического сырья.

161. Следует привнести новый элемент в проведение эффективной кампании, направленной на дальнейшую изоляцию Южной Африки; необходимо заставить ее понять, что позорно эксплуатировать ресурсы Намибии, заставляя страдать ее народ, а также необходимо, чтобы народы мира оказывали давление на свои национальные учреждения, корпорации и другие органы, с тем чтобы те немедленно изъяли свои капиталовложения в Южной Африке и прекратили с ней все отношения. Ряд известных университетов в Соединенных Штатах по настоянию своих студентов уже отозвали свои капиталовложения. Эти действия должны быть повторены многократно, с тем чтобы народ Намибии перестал быть объектом бессовестного выкачивания прибыли. Законная торговля не будет страдать от того, что Намибия станет свободной и независимой, но ей наверняка будет нанесен огромный ущерб, если народ Намибии будет вынужден в результате неуступчивости Южной Африки и дальше вести борьбу всеми средствами против своих угнетателей.

162. Иордания заявляет о своей неограниченной поддержке всех мер, которые данная высокая Ассамблея сочтет необходимым принять и рекомендовать Совету Безопасности. Иордания является одним из авторов проекта резолюции A/33/L.37 и целиком поддерживает его. Давно настало время, чтобы два самых давних вопроса повестки дня Генеральной Ассамблеи — вопросы Намибии и Палестины — были освобождены от сомнительной чести быть вечными вопросами во взаимоотношениях государств.

163. Г-н АШ-ШАВИ (Ирак) (*говорит по-арабски*): На протяжении последних лет весь мир является свидетелем вопиющих и произвольных актов преследования и всякого рода нарушений справедливости, совершаемых теми же самыми колониально-империалистическими силами, которые постоянно заявляют о том, какое большое значение они придают проблеме обеспечения безопасности и мира, уважению Устава Организации Объединенных Наций, ее резолюций и защите прав человека. События доказывают, что заявления колониальных и империалистических сил, чувств, которые они внешне проявляют, лишь претенциозные и бессмысленные слова, ибо эти силы никогда не доказывали свою серьезность, свои добрые намерения или уважение права народов. Они не считаются с резолюциями Организации Объединенных Наций; они и не пытаются осуществить их; они не скупятся на проявления насилия, жестокости и несправедливости. Колониализм в историческом плане несет ответственность за все эти действия. Указанные силы подходят к международным проблемам с позиций, отвечающих их целям, которые всегда про-

тиворечат интересам бедных и угнетенных. Иначе, что может означать предложение некоторых членов американского конгресса о снятии санкций, введенных против Южной Африки, на основе резолюции, принятой данным органом? Это — награда расистскому режиму за его варварские действия, за его жестокость, за его всевозможные фальсификации в отношении намибийского народа?

164. Что означает вето некоторых западных держав, постоянных членов Совета Безопасности, с которым они выступили против предложения вынести экономические санкции по главе VII Устава Организации Объединенных Наций? Они собираются так защищать законные права намибийского народа? Или это — одно из средств для защиты расистского режима Южной Африки?

165. Тринадцать лет назад, в 1966 году, Генеральная Ассамблея приняла важную резолюцию, положив конец мандату Южной Африки над Намибией [*резолюция 2145 (XXI)*]. С тех пор Южная Африка постоянно нарушает все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и бросает вызов воле международного сообщества своей колониалистской и расистской практикой. За последние десять лет расистский режим не только незаконно оккупировал Намибию, но он также постоянно усиливает свои незаконные меры и акты угнетения и агрессии против народа Намибии, и самым недавним из них являются фиктивные выборы, проведенные на этой территории без какого-либо наблюдения или контроля со стороны Организации Объединенных Наций, что является вызовом воле международного сообщества.

166. Мы не хотим вдаваться в подробности всей предыстории вопроса о Намибии. Мы не хотим, чтобы чинились препятствия проявлению воли намибийского народа, направленной на то, чтобы полностью осуществить свое право на самоопределение и независимость под руководством его единственного законного представителя, СВАПО. Но нам только хотелось бы привести несколько примеров той вопиющей несправедливости, которая все еще преобладает в международных отношениях, — будь то в Намибии, Палестине или в других странах.

167. Моя делегация рассматривает аспекты вызванной империалистами и расистами трагедии, переживаемой в Южной Африке и в Намибии, как аналогию с тем, что совершается против арабского народа в Палестине. Эти расистские действия, совершаемые сионистским образованием, привели к рассеянию сотен тысяч жителей из этих территорий, препятствуя их возвращению на их родину, лишив их самых элементарных национальных и неотъемлемых прав и подвергнув их различным проявлениям расизма, расовой дискриминации, которые мешают им пользоваться самыми элементарными правами человека. Мы несколько не сомневаемся, что неоднократные попытки предпринимаются с тем, чтобы

ослабить роль международных организаций и преуменьшить их значение. Это относится особенно к нашей Организации. Предпринимаются маневры с целью захватить контроль над ее деятельностью, с тем чтобы быть в состоянии направить эту деятельность на цели, противоречащие ее благородным и гуманным устремлениям.

168. Поистине достойно сожаления, вынуждены мы отметить, то обстоятельство, что некоторые страны, в частности Соединенные Штаты, способствуют участию в ослаблении способности нашей Организации достигнуть своих целей. Вето Соединенных Штатов уже несколько раз являлось причиной такого положения, когда Совет Безопасности был лишен возможности выполнить долг, возложенный на него по Уставу. Примером этого может служить продолжающаяся оккупация Намибии южноафриканским правительством и продолжающееся существование расистского сионизма в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций и вопреки воле международного сообщества.

169. Незаконная оккупация Намибии Южной Африкой и ее маневры по созданию несостоятельных режимов, не отражающих чаяний намибийского народа, должны быть прекращены. Южная Африка должна безоговорочно и полностью вывести свои вооруженные силы из Намибии и должна уважать территориальную целостность этой страны, включая Уолфиш-Бей, являющийся неотъемлемой частью Намибии, пока народ Намибии под руководством своего законного представителя — СВАПО — не восстановит свое право на самоопределение и независимость.

170. Моя делегация хотела бы подтвердить необходимость осуществления резолюций Совета Безопасности, в частности резолюций 385 (1976), 431 (1978), 435 (1978) и 439 (1978). Мы призываем все государства-члены и специализированные учреждения, а также все международные организации интенсифицировать свою военную, финансовую, моральную и любую другую помощь, которая могла бы содействовать укреплению СВАПО в ее борьбе за достижение полной независимости для Намибии и для ее народа.

171. Мы должны упомянуть здесь благородное и мужественное решение Ирана прекратить всякие отношения с расистским режимом Южной Африки. Это — осуществление на деле всего того, что сказал Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в своем докладе о работе Организации за 1976 год. Он сказал:

«Принятие какой-либо резолюции не снимает ответственности с правительств в будущем; наоборот, для практического осуществления резолюций обычно требуются решительные действия не только непосредственно заинтересованных сторон, но и правительств»<sup>11</sup>.

<sup>11</sup> Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 1 А, раздел IV.

172. Г-н ХАМЗА (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Несмотря на многочисленные резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на прошлых сессиях, и несмотря на многочисленные резолюции Совета Безопасности, мы вновь собрались для обсуждения положения в Намибии — в стране, с которой мы стоим плечом к плечу. Мы поддерживаем борьбу ее народа под руководством СВАПО за достижение свободы и независимости.

173. Постоянное нарушение Южной Африкой резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, а также ее отказ пойти навстречу стремлениям и рекомендациям международного сообщества разоблачают цели и намерения этого расистского режима, который под руководством расистского меньшинства не только пытается навязать расизм в Южной Африке, но также пытается распространить свое бесчеловечное расистское господство на Намибию, игнорируя, таким образом, все соответствующие международные резолюции, осуждающие расистский режим Претории за его незаконную оккупацию Намибии и эксплуатацию природных ресурсов этой страны.

174. У этого режима нет законного права управлять Намибией, находящейся под непосредственной ответственностью Организации Объединенных Наций.

175. Судя по заявлениям, с которыми выступали различные делегации, а также судя по ходу прений по различным вопросам, по-видимому, существует консенсус. Мы поддерживаем эти заявления и мы хотели бы суммировать это следующим образом: во-первых, мы поддерживаем борьбу намибийского народа под руководством СВАПО, прибегающего к единственному возможному для него образу действий в целях освобождения территории, достижения свободы и независимости. Расистский режим в Претории вынудил народ Намибии избрать этот путь — путь вооруженной борьбы — с целью сопротивления фашизму и упорному стремлению Южной Африки остаться в Намибии и не отдать эту территорию ее законным владельцам. Это происходит на Ближнем Востоке, где расистский сионистский режим заставляет палестинский народ бороться за освобождение своей территории и за право на самоопределение.

176. Во-вторых, мы поддерживаем независимость Намибии и национальное единство этой территории. Международная организация должна оказать максимальную помощь для того, чтобы обеспечить народу Намибии осуществление права на самоопределение и независимость и гарантировать проведение свободных выборов в этой территории под наблюдением Организации Объединенных Наций.

177. В-третьих, мы поддерживаем другие страны, которые считают, что присутствие Южной Африки в Намибии является незаконным и является формой оккупации, которой необходимо положить конец. Организация Объединенных Наций

несет прямую ответственность за Намибию до достижения ею независимости. Международная организация должна играть более конкретную роль в этом вопросе. Необходимо предусмотреть эффективные действия против расистского режима Южной Африки, включая возможность созыва Совета Безопасности для принятия резолюций, необходимых для осуществления положений главы VII Устава, и установить экономические санкции в отношении режима Претории.

178. В-четвертых, в ходе прений стало совершенно ясно, что так называемое внутреннее урегулирование является неприемлемым и должно быть отклонено. Ясно, что сейчас настало время, чтобы Организация Объединенных Наций использовала все имеющиеся возможности для того, чтобы оказать давление на Южную Африку в целях безоговорочного освобождения всех политических заключенных и положить конец всем актам репрессий и насилия против борющегося народа Намибии, разрешить возвращение политических беженцев и открыть путь для свободного участия народа Намибии в политической жизни под руководством СВАПО.

179. В-пятых, Южная Африка должна вывести все свои силы, которые сейчас находятся в Намибии, а также она должна предоставить народу Намибии право на самоопределение и свободу.

180. Сирия всегда поддерживала народ Намибии в его борьбе под руководством СВАПО. Мы это делали в соответствии с основными принципами нашей внешней политики. Мы всегда осуждали колониализм, империализм и расизм во всех формах, где бы они ни существовали. Мы поддерживаем национально-освободительные движения и независимость всех борющихся народов. Мы считаем, что расизм в Африке, Палестине и в других районах мира является бедствием и ему должен быть положен конец. Нельзя допустить его распространения. Международная организация обязана сейчас более чем когда-либо действовать согласно ее ответственности и выступать против попыток Южной Африки навязать международному сообществу политику совершившегося факта, поскольку такая политика отвергается СВАПО, как она отвергается также и странами всего мира. Необходимо, чтобы международная организация предприняла конкретные эффективные меры, чтобы положить конец оккупации Южной Африкой территории Намибии и позволить народу Намибии под руководством СВАПО добиться как можно скорее свободы и независимости.

181. Г-н САМАССЕКУ (Мали) (*говорит по-французски*): Возобновленная тридцать третья сессия Генеральной Ассамблеи проходит в то время, когда положение в Намибии, являющееся предметом озабоченности нашей Организации уже на протяжении десятилетий, принимает все более тревожный характер.

182. Для этого года было характерно усиление террора против народа Намибии. По сути дела,

число убийств беззащитных людей, включая женщин, детей и стариков, массовые аресты и задержания без суда членов СВАПО, а также другие варварские методы репрессий, такие как пытки героических сынов Намибии, растет изо дня в день, несмотря на всеобщее осуждение и глубокое негодование всего мира в связи с этими преступными актами.

183. Международное сообщество должно проявить решительность. Оно должно проявить свою волю, эффективно осуществляя свои функции в этой территории до тех пор, пока не будет достигнута полная независимость.

184. Возобновленная тридцать третья сессия дает нам новую возможность предпринять новые, эффективные меры против расистского режима Претории, который по-прежнему бросает вызов нашей Организации, продолжая незаконную оккупацию территории Намибии.

185. Необходимость положить конец трагедии Намибии является тем более настоятельной, поскольку Южная Африка сегодня пытается навязать героическому народу Намибии институты, основанные на ее расовой философии, вопреки соответствующим резолюциям нашей Организации и консультативному заключению Международного Суда от 21 июня 1971 года<sup>12</sup>.

186. По сути дела, после назначения своего колониального агента судьи Стейна, после фиктивных выборов в декабре и создания так называемой «конституционной ассамблеи», Южная Африка в действительности приступает к превращению ее в национальную ассамблею, навязывая тем самым временное правительство этой стране.

187. Этими незаконными мерами Южная Африка намерена продолжать осуществление аннексии территории Намибии. Расистский режим Претории со свойственной ему наглостью невозмутимо осуществляет свои давние мечты. Он вновь бросает вызов международному сообществу. Со своей стороны, правительство Мали осуждает такую политику и односторонний акт получения независимости «родезийского типа», оно призывает международное сообщество не признавать так называемую «конституционную ассамблею», и, следовательно, не поддерживать никакого сотрудничества с ней.

188. Наша организация не сможет согласиться с маскарадом учредительных консультаций и фиктивных выборов. Расистский режим Южной Африки стремится создать и насадить в Намибии марионеточный режим для того, чтобы укрепить свое господство в этой территории.

189. Принимая во внимание упорство Претории, давно пора нашей Организации принять принудительные меры в соответствии с главой VII Уста-

<sup>12</sup> *Legal Consequences for States of the Continued Presence of South Africa in Namibia (South West Africa) notwithstanding Security Council Resolution 276 (1970), Advisory Opinion, I.C.J. Reports 1971, p. 16.*

ва, чтобы заставить Южную Африку уважать и соблюдать соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

190. По сути дела, в то самое время, когда наша Организация вступила на путь диалога, Южная Африка воспользовалась этой возможностью, чтобы укрепить свою власть над Намибией.

191. Доказательством этому является упорный отказ расистского режима Претории содействовать осуществлению резолюций 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности, которые заложили основу для проведения свободных и справедливых выборов в Намибии под контролем Организации Объединенных Наций.

192. В этом отношении те государства — члены нашей Организации, которые всегда с таким энтузиазмом защищали идею диалога с Южной Африкой, сегодня должны нам дать пояснения.

193. Разве план урегулирования, их инициатива, поддержанная Организацией Объединенных Наций, встретила понимание со стороны расистского режима Претории?

194. По сути дела, провал усилий международного сообщества по деколонизации Намибии в основном объясняется поддержкой, которую оказывают эти государства апартеиду.

195. До тех пор пока Южная Африка уверена в экономической, материальной, политической и моральной поддержке со стороны этих государств, она будет по-прежнему бросать вызов как нашей Организации, так и решениям, которые она будет принимать.

196. В конце наших прений по этому острому вопросу Ассамблея должна установить экономические санкции и эмбарго на нефть, которые могут нанести смертельный удар режиму Южной Африки.

197. Тем самым она осуществит свою ответственность, восстановит доверие членов к ее действиям и сохранит свой авторитет.

198. Как известно, вопрос о Намибии является вопросом о деколонизации. Только полное осуществление свободы народа Намибии, осуществление суверенного права на самоопределение и независимость при соблюдении территориальной целостности, согласно резолюции 1514 (XV) и соответствующим решениям Совета Безопасности, могут сделать возможным быстрое урегулирование этой трудной проблемы.

199. Однако расистский режим Претории своими актами насилия, своим обманом, своими чудовищными замыслами, политическим террором, и особенно путем укрепления своего военного потенциала, вооруженными нападениями и преступными актами агрессии, совершенными в Намибии и против «прифронтовых» государств, не оставляет народу Намибии никакого другого вы-

бора, кроме вооруженной борьбы за национальное освобождение. Народ Намибии будет вести эту вооруженную борьбу до победного конца под знаменем СВАПО, своего единственного подлинного представителя. Для осуществления этой цели было бы желательно, чтобы она получила еще большую политическую и материальную помощь от системы Организации Объединенных Наций и всех государств-членов.

200. Делегация Мали подтверждает свою военную поддержку народа Намибии в его освободительной борьбе, которую он ведет под руководством СВАПО.

201. Совсем недавно, в марте этого года, конституционный конгресс Демократического союза малийского народа, собравшись в Бамако, объявил, что наша организация является демократической партией, антиимпериалистической, антиколониалистской, антиимпериалистской, антирасистской, выступающей против апартеида; она подтвердила также свою постоянную поддержку борьбы братских народов, которую они ведут в Зимбабве, Намибии и на юге Африки за свое освобождение от иностранного и расистского господства, за свое национальное единство и уважение суверенитета над своими природными ресурсами.

202. В заявлении, опубликованном после убийства молодого и мужественного Соломона Маланги, правительство Мали решительно осудило этот беспрецедентный акт незаконного расистского режима Южной Африки, совершенного против человеческого достоинства. Более того, был сделан призыв ко всем миролюбивым и свобододолюбивым народам, международным организациям, всем правительствам, и особенно к тем, которые продолжают сотрудничать с Преторией, проявить еще большую солидарность и мобилизовать все человечество на защиту подлинных прав человека и немедленно положить конец этой трагедии, от которой страдают как народ Намибии, так и наши братья на юге Африки, и заставить строго уважать основные положения Устава Организации Объединенных Наций, касающиеся поддержания и сохранения международного мира и безопасности.

203. Я могу заверить героический народ Намибии и его великое освободительное движение — СВАПО в том, что народ Мали преисполнен решимости предоставлять еще большую материальную и моральную помощь им, а также нашим братьям, борющимся за свободу в Зимбабве и Южной Африке.

204. Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и президент СВАПО в своих ярких заявлениях, сделанных ими 23 мая [97-е заседание], нарисовали весьма мрачную картину положения в Намибии. Мы не хотим больше останавливаться на каких-либо

злостных акциях, совершенных расистским режимом Претории на этой территории, поскольку мы подробно говорили о них в начале нашего выступления, а также во многих других выступлениях. Достаточно сказать сегодня, что мы решительно осуждаем их.

205. Однако некоторые уважаемые делегаты — в частности г-н Сэм Нуйома — предложили радикальные решения вопроса о Намибии, которые мы одобряем, поскольку моя делегация, подобно многим другим, неоднократно выступала за те же решения.

206. Подводя итоги, следует сказать, что для любого решения вопроса о Намибии мы должны прилагать усилия для того, чтобы выполнить следующие условия: во-первых, признание Южной Африкой права намибийского народа на самоопределение и независимость; во-вторых, сохранение самобытности и национального единства намибийского народа, короче говоря, Уолфиш-Бей должен быть неотъемлемой частью территории Намибии; в-третьих, вывод администрации, а также всех военных и полицейских сил Южной Африки, которые незаконно оккупируют эту территорию; в-четвертых, признание СВАПО и подтверждение того факта, что СВАПО является единственным представителем намибийского народа; в-пятых, освобождение всех политических заключенных; в-шестых, проведение под эгидой

Организации Объединенных Наций свободных и демократических выборов; в-седьмых, немедленное прекращение совершения всех актов агрессии, пыток и произвольных арестов по отношению к народу Намибии.

207. Я не могу закончить свое выступление, не выразив благодарности Совету Организации Объединенных Наций по Намибии за ту работу, которую он проделал с момента его создания в 1967 году. Являясь единственной законной властью на этой территории, Совет должен получить необходимую поддержку для выполнения своей задачи в Намибии.

208. Провозглашая 1979 год Международным годом солидарности с народом Намибии, Совет преследовал основную цель — ускорение освобождения этой территории. Международное сообщество должно подтвердить свою полную поддержку.

209. Делегация Мали горячо надеется, что в конце нашей сессии Организация сможет выполнить возложенную на нее ответственность и свои обязательства в отношении Намибии, территории, которая с 1966 года находится под ее непосредственной ответственностью, поскольку будущее этой страны известно, достижение ею независимости неизбежно, и ее героический народ одержит победу.

*Заседание закрывается в 18 час.*